

LA CHIANINA IN BRASILE

Giannandrea Matarazzo

Presidente dell'Associazione Brasiliana Allevatori di razza Chianina,(ABCC).

Il 2004 è stato un anno molto particolare per la Chianina brasiliana, con un aumento del numero di soci affiliati alla ABCC ma anche del numero di allevatori non associati.

La Chianina continua a dover far fronte ad una concorrenza molto forte da parte della Nelore, che negli ultimi anni ha visto una notevole evoluzione della sua genetica, oltre ad essere una razza particolarmente adatta alle condizioni del Brasile.

La ABCC prosegue la propria campagna di incentivazione degli incroci di Chianina con vacche Nelore per ottenere mezzi sangue che presentino le migliori caratteristiche di entrambe le razze.

Sempre nel 2004 abbiamo realizzato una serie di campagne pubblicitarie sulla principale rivista per allevatori brasiliani, facendo buon uso del materiale fornito nell'ambito della collaborazione fra la Regione Toscana, l'ICE del Brasile, ANABIC e ABCC.

Questo genere di sforzo è fondamentale per la promozione dello sviluppo della razza soprattutto in quanto consente agli allevatori brasiliani di scoprire le qualità della Chianina e il suo valore genetico.

L'auspicio è che anche nel 2005 prosegua questa collaborazione fruttuosa tra ABCC, Regione Toscana, l'ICE del Brasile e ANABIC in quanto questo è l'unico modo per proseguire nella promozione della Chianina in Brasile.

Inoltre, come avviene tutti gli anni, promuoveremo mostre di animali dal nord al sud del paese, in modo particolare a Londrina/PR e a Recife/PE. Ulteriore auspicio è quello di rafforzare i contatti con gli allevatori e di mettere a loro disposizione la genetica italiana di migliore qualità.

Cordialmente.

CHIANINA IN BRAZIL

Giannandrea Matarazzo

2004 was a very particular year for the Brazilian Chianina, with an increase in the number of ABCC members, but also in the number of non-member breeders.

The Chianina continues to have to deal with very strong competition from the Nelore, which in recent years has undergone a considerable genetic evolution, in addition to being a breed that is particularly suitable for the conditions in Brazil.

The ABCC is continuing its campaign to encourage the crossbreeding of Chianina bulls with Nelore cows in order to obtain crossbred animals showing the best characteristics of both breeds.

Also in 2004 we carried out a series of advertising campaigns in the main magazine for Brazilian breeders, making good use of the material supplied within the context of the cooperation between the Region of Tuscany, Brazil's ICE, ANABIC, and ABCC.

This sort of effort is of fundamental importance for the promotion of the development of the breed, especially since it enables Brazilian breeders to discover the qualities of the Chianina and its genetic value.

The hope is that this productive cooperation between ABCC, the Region of Tuscany, Brazil's ICE, and ANABIC will continue throughout 2005 also, since this is the only way to carry on with the promotion of the Chianina in Brazil.

Furthermore, as is the case every year, we will promote animal shows throughout the whole country, from north to south, particularly in Londrina/PR and Recife/PE. Another hope is that contacts with the breeders can be strengthened and that they can be provided with the best quality Italian genetics.

Cordially.

